



Les chemins de la persévérance en francisation

Mme Dominique Pagé, Coordonnatrice SFPEA, CS Capitale
Mme Nancy Filion, Directrice adjointe CEA Louis-Jolliet, CS Capitale



Commission
scolaire de
la Capitale



COLLOQUE 2019

6 ET 7 JUIN

**ET SI ON S'EN
PARLAIT...**

**CENTRE DE CONGRÈS ET
D'EXPOSITIONS DE LÉVIS**

Apprendre à réussir



Région de Québec

Vaste territoire

Secteur centre-ville

Immigration

**(696 élèves allophones au
secondaire)**

**Centre d'éducation des
adultes Louis-Jolliet**

Mise en contexte

- Le nouvel arrivant allophone, peu importe son âge, a dans ses bagages des connaissances qui l'aideront à s'adapter à la réalité de son nouveau milieu. Il a également des lacunes à combler sur le plan de la communication et de la culture.
- À la commission scolaire de la Capitale, il existe une panoplie de services qui aideront le nouvel arrivant allophone à s'intégrer à son milieu de vie.

Les Chemins de la persévérance en francisation:

- Servent d'outil de communication
- S'adressent à une clientèle assez large:
 - Intervenants scolaires
 - Intervenants d'organismes communautaires ou des services sociaux qui œuvrent auprès des nouveaux arrivants allophones
 - Élèves plus scolarisés

Les Chemins de la persévérance en francisation:

- Objectif:
 - Permettre à tous les intervenants d'avoir une compréhension commune des programmes et services offerts aux nouveaux arrivants allophones.

 - Permettre à la clientèle :
 - De se situer dans le système éducatif, particulièrement à la commission scolaire de la Capitale;
 - D'être en mesure de se projeter dans son cheminement scolaire et professionnel.

Les Chemins de la persévérance en francisation:

- À l'exemple des autres « Chemins de la persévérance » (à la formation générale des jeunes, à la formation générale des adultes, en formation professionnelle)
- Diffusion:
 - site internet de la commission scolaire

LES CHEMINS DE LA PERSÉVÉRANCE EN FRANCAISATION

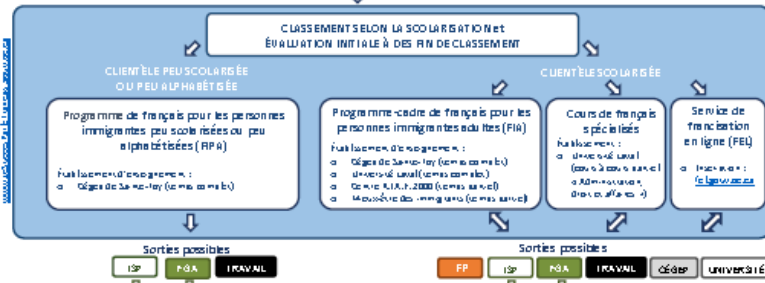
PROFIL DES ÉLÈVES NÉCESSITANT DES SERVICES DE FRANCAISATION



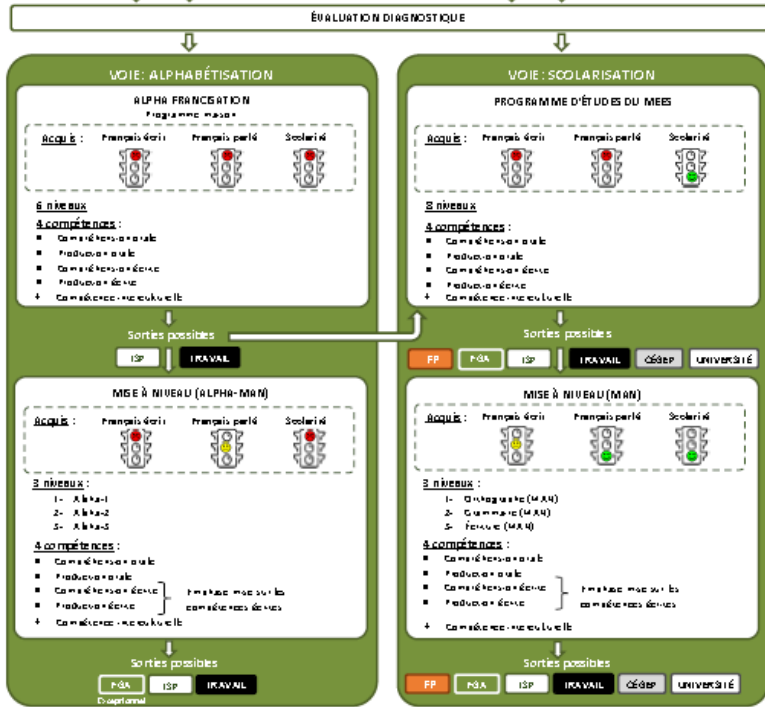
FORMATION GÉNÉRALE DES JEUNES



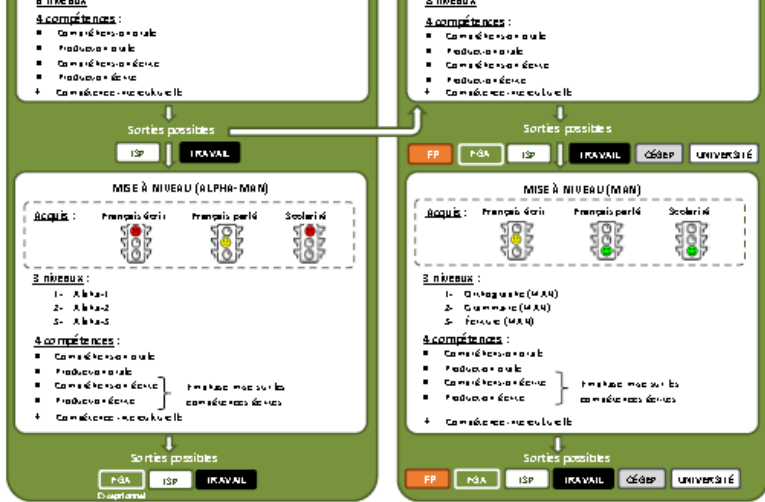
MIDI



N.A.



FORMATION GÉNÉRALE DES ADULTES



PROFIL DES ÉLÈVES NÉCESSITANT DES SERVICES DE FRANCAISATION



Le novice (niveau alpha), soustrait au langage de sa langue maternelle, a du mal à s'adapter à la réalité de son nouveau milieu. La maîtrise des bases de communication lui permet de communiquer et de travailler.

À la commission scolaire de la Capitale, l'enseignant aide les novices à devenir progressivement à l'aise dans son milieu de vie.

FORMATION GÉNÉRALE DES JEUNES

CLASSE D'ACCUEIL

Les élèves d'arrive les novices reçoivent de soutien à l'apprentissage du français afin de faciliter leur intégration au grand groupe scolaire. Ce sont des élèves nouvellement arrivés au Québec ou récemment arrivés de leur pays d'origine au Québec ou de leur pays d'origine.

Ces classes sont composées d'un maximum de 17 élèves au maximum de différents pays ou de deux différents continents. Les enseignants de base en français afin de soutenir leur apprentissage sont en classe équivalente. Ces classes ont des enseignants qui les élèves alpha reçoivent un soutien à l'écriture à leur niveau de maîtrise de la langue.

CLASSES SEMI-OUVERTES

La classe semi-ouverte offre un soutien de soutien à l'apprentissage du français offert aux élèves au début d'une formation intensive. Les élèves nouvellement arrivés sont intégrés à la classe régulière de la classe d'accueil.

Ces classes sont composées d'un maximum de 17 élèves au maximum de différents pays ou de deux différents continents. Les enseignants de base en français afin de soutenir leur apprentissage sont en classe équivalente. Ces classes ont des enseignants qui les élèves alpha reçoivent un soutien à l'écriture à leur niveau de maîtrise de la langue.

La classe semi-ouverte offre un soutien de soutien à l'apprentissage du français offert aux élèves au début d'une formation intensive. Les élèves nouvellement arrivés sont intégrés à la classe régulière de la classe d'accueil.

CLASSE RÉGULIÈRE AVEC S.A.S.F.

Les élèves alpha reçoivent un soutien à l'apprentissage du français offert aux élèves au début d'une formation intensive. Les élèves nouvellement arrivés sont intégrés à la classe régulière de la classe d'accueil.

Ces classes sont composées d'un maximum de 17 élèves au maximum de différents pays ou de deux différents continents. Les enseignants de base en français afin de soutenir leur apprentissage sont en classe équivalente. Ces classes ont des enseignants qui les élèves alpha reçoivent un soutien à l'écriture à leur niveau de maîtrise de la langue.

MINISTRE DE L'IMMIGRATION, DE LA DIVERSITÉ ET DE L'INCLUSION (MIDI)

Formes d'immigration admissibles

TEMPS PARTIEL EN CLASSE

- 1. Les parents à l'école
- 2. Les parents à l'école
- 3. Les parents à l'école
- 4. Les parents à l'école
- 5. Les parents à l'école
- 6. Les parents à l'école
- 7. Les parents à l'école
- 8. Les parents à l'école
- 9. Les parents à l'école
- 10. Les parents à l'école

TEMPS COMPLET EN CLASSE

- 1. Les parents à l'école
- 2. Les parents à l'école
- 3. Les parents à l'école
- 4. Les parents à l'école
- 5. Les parents à l'école
- 6. Les parents à l'école
- 7. Les parents à l'école
- 8. Les parents à l'école
- 9. Les parents à l'école
- 10. Les parents à l'école

SPECIALISÉS EN CLASSE

- 1. Les parents à l'école
- 2. Les parents à l'école
- 3. Les parents à l'école
- 4. Les parents à l'école
- 5. Les parents à l'école
- 6. Les parents à l'école
- 7. Les parents à l'école
- 8. Les parents à l'école
- 9. Les parents à l'école
- 10. Les parents à l'école

FORMATION GÉNÉRALE DES ADULTES

VOIE: ALPHABÉTISATION

Les élèves d'arrive les novices reçoivent de soutien à l'apprentissage du français afin de faciliter leur intégration au grand groupe scolaire. Ce sont des élèves nouvellement arrivés au Québec ou récemment arrivés de leur pays d'origine au Québec ou de leur pays d'origine.

Les élèves alpha reçoivent un soutien à l'apprentissage du français offert aux élèves au début d'une formation intensive. Les élèves nouvellement arrivés sont intégrés à la classe régulière de la classe d'accueil.

Ces classes sont composées d'un maximum de 17 élèves au maximum de différents pays ou de deux différents continents. Les enseignants de base en français afin de soutenir leur apprentissage sont en classe équivalente. Ces classes ont des enseignants qui les élèves alpha reçoivent un soutien à l'écriture à leur niveau de maîtrise de la langue.

VOIE: SOCIALIZATION

Les élèves alpha reçoivent un soutien à l'apprentissage du français offert aux élèves au début d'une formation intensive. Les élèves nouvellement arrivés sont intégrés à la classe régulière de la classe d'accueil.

Ces classes sont composées d'un maximum de 17 élèves au maximum de différents pays ou de deux différents continents. Les enseignants de base en français afin de soutenir leur apprentissage sont en classe équivalente. Ces classes ont des enseignants qui les élèves alpha reçoivent un soutien à l'écriture à leur niveau de maîtrise de la langue.

FORMATION PROFESSIONNELLE

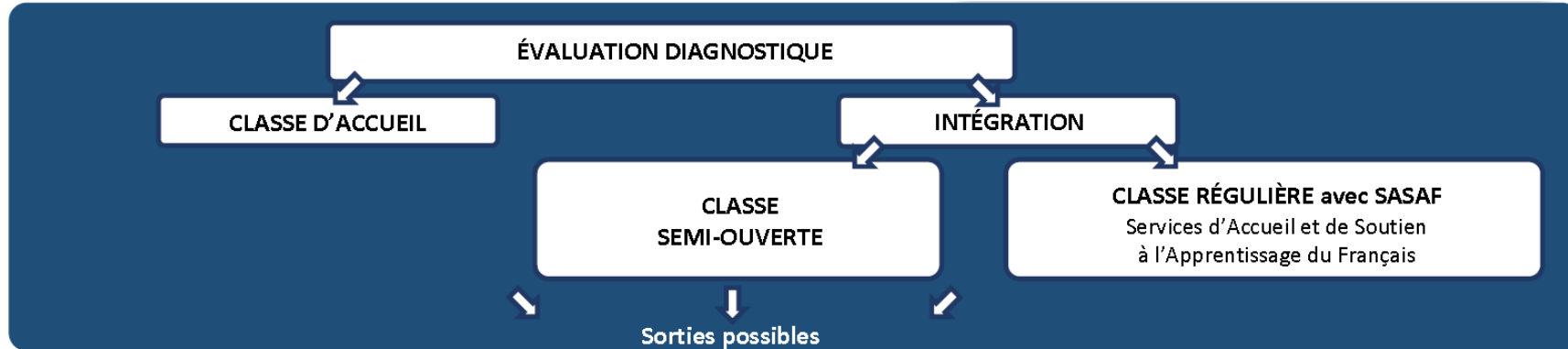
FAMILLE 1

- 1. Les parents à l'école
- 2. Les parents à l'école
- 3. Les parents à l'école
- 4. Les parents à l'école
- 5. Les parents à l'école
- 6. Les parents à l'école
- 7. Les parents à l'école
- 8. Les parents à l'école
- 9. Les parents à l'école
- 10. Les parents à l'école

FAMILLE 2

- 1. Les parents à l'école
- 2. Les parents à l'école
- 3. Les parents à l'école
- 4. Les parents à l'école
- 5. Les parents à l'école
- 6. Les parents à l'école
- 7. Les parents à l'école
- 8. Les parents à l'école
- 9. Les parents à l'école
- 10. Les parents à l'école

Formations	PRODUCTION		COMPRÉHENSION	
	Orale	Écrite	Orale	Écrite
FAMILLE 1	Débutant	Débutant	Intermédiaire	Débutant
FAMILLE 2	Débutant	Débutant	Intermédiaire	Intermédiaire
FAMILLE 3	Débutant	Intermédiaire	Intermédiaire	Intermédiaire
FAMILLE 4	Intermédiaire	Débutant	Intermédiaire	Intermédiaire
FAMILLES	Intermédiaire	Intermédiaire	Intermédiaire	Intermédiaire



Balises pour une intégration réussie des élèves immigrants allophones

FORMATION GÉNÉRALE DES JEUNES

CLASSE D'ACCUEIL

Les classes d'accueil constituent le service de soutien à l'apprentissage du français qui est offert aux élèves en situation de grand retard scolaire. Ce sont des élèves nouvellement arrivés au Québec qui présentent 3 ans de retard scolaire ou plus par rapport aux exigences du système scolaire québécois et à leur âge.

Ces classes sont composées d'un maximum de 17 élèves qui proviennent de différents pays et qui doivent développer des compétences langagières de base en français afin de pouvoir poursuivre leur parcours scolaire en classe régulière. C'est aussi au sein de ces classes que les élèves allophones pourront amorcer leur intégration à leur nouveau milieu scolaire et social.

CLASSE SEMI-OUVERTE

La classe semi-ouverte est un service de soutien à l'apprentissage du français offert aux élèves qui ont besoin d'une francisation intensive. Les élèves qui fréquentent la classe semi-ouverte sont intégrés à la classe régulière dans plusieurs disciplines.

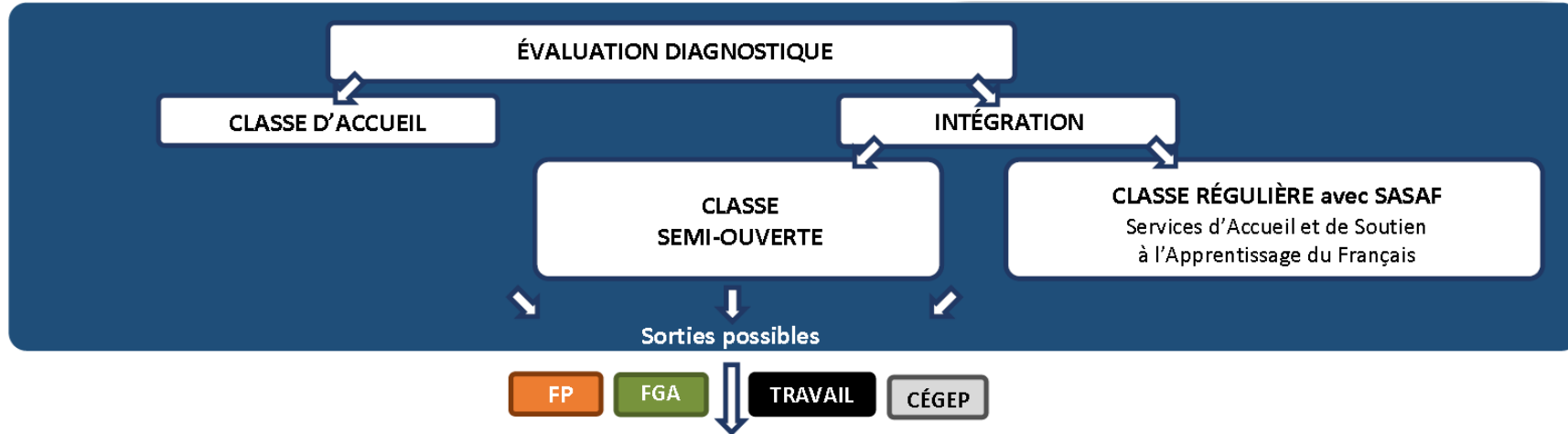
Chez l'élève allophone qui fréquente la classe semi-ouverte, l'intégration de nouvelles matières scolaires à son horaire fait l'objet d'un accompagnement individuel. À mesure que la compétence langagière de l'élève se développe, on ajoute de nouvelles matières à son horaire.

La classe semi-ouverte offre un encadrement personnalisé afin de répondre aux besoins de chacun.

CLASSE RÉGULIÈRE avec SASAF

Les élèves allophones inscrits pour la première fois à l'éducation préscolaire ou à l'enseignement primaire ou secondaire en français peuvent bénéficier de services d'accueil et de soutien à l'apprentissage du français (SASAF).

Ces services visent à faciliter l'intégration linguistique, scolaire et sociale des élèves et à leur permettre de suivre normalement l'enseignement en français. Ils sont offerts dans les classes ordinaires et dans les classes d'accueil.



Présentation du document « Balises pour une intégration réussie des élèves immigrants allophones »



Commission
scolaire de
la Capitale

De la Formation générale des jeunes à
la Formation générale des adultes

*BALISES POUR UNE INTÉGRATION
RÉUSSIE DES ÉLÈVES IMMIGRANTS
ALLOPHONES*



**CLASSEMENT SELON LA SCOLARISATION et
ÉVALUATION INITIALE À DES FIN DE CLASSEMENT**

**CLIENTÈLE PEU SCOLARISÉE
OU PEU ALPHABÉTISÉE**

**Programme de français pour les personnes
immigrantes peu scolarisées ou peu
alphabétisées (FIPA)**

- Établissement d'enseignement :
- Cégep de Sainte-Foy (temps complet)

CLIENTÈLE SCOLARISÉE

**Programme-cadre de français pour les
personnes immigrantes adultes (FIA)**

Établissement d'enseignement :

- Cégep de Sainte-Foy (temps complet)
- Université Laval (temps complet)
- Centre R.I.R.E. 2000 (temps partiel)
- Mieux-Être des immigrants (temps partiel)

**Cours de français
spécialisés**

Établissement :

- Université Laval
(cours à cours partiel
« Administration,
droit et affaires »)

**Service de
francisation
en ligne (FEL)**

- Inscription :
fel.gouv.qc.ca





MINISTRE DE L'IMMIGRATION, DE LA DIVERSITÉ ET DE L'INCLUSION (MIDI)
Formules d'enseignement disponibles

TEMPS PARTIEL EN CLASSE

- Le jour ou le soir
- La semaine ou la fin de semaine
- Près de chez vous
- Au choix : 12, 9, 6 ou 4 heures par semaine
- Stades : débutant et intermédiaire
- Allocations de frais de garde offertes sous certaines conditions*
- Inscription auprès de [l'établissement](#)

TEMPS COMPLET EN CLASSE

- Le jour
- Près de chez vous
- Environ 30 heures par semaine
- Stades : débutant et intermédiaire
- Allocations de participation, de frais de garde et de transport offertes sous certaines conditions*
- Demande d'inscription au [MIDI](#)

SPÉCIALISÉS EN CLASSE

- À temps partiel, généralement 6 heures par semaine
- Stades : intermédiaire et avancé
- Cours spécialisés dans les domaines suivants :
 - Administration, droit et affaires
 - Génie et sciences appliquées
 - Soins infirmiers
 - Santé
 - Tourisme et commerce
- Allocations de frais de garde offertes sous certaines conditions *

EN LIGNE

- 7 jours par semaine
- Avec ou sans tuteur
- Stades : intermédiaire et avancé
- Modules spécialisés dans les domaines suivants :
 - Santé et soins infirmiers
 - Administration, droit et affaires
 - Génie et sciences appliquées
 - Tourisme et commerce
- Inscription : www.fel.gouv.qc.ca

* Détails des conditions :
www.LeSuccesParLeFrancais.gouv.qc.ca



CLASSEMENT SELON LA SCOLARISATION et ÉVALUATION INITIALE À DES FIN DE CLASSEMENT

CLIENTÈLE PEU SCOLARISÉE OU PEU ALPHABÉTISÉE

Programme de français pour les personnes immigrantes peu scolarisées ou peu alphabétisées (FIPA)

Établissement d'enseignement :

- Cégep de Sainte-Foy (temps complet)

CLIENTÈLE SCOLARISÉE

Programme-cadre de français pour les personnes immigrantes adultes (FIA)

Établissement d'enseignement :

- Cégep de Sainte-Foy (temps complet)
- Université Laval (temps complet)
- Centre R.I.R.E. 2000 (temps partiel)
- Mieux-Être des immigrants (temps partiel)

Cours de français spécialisés

Établissement :

- Université Laval (cours à cours partiel « Administration, droit et affaires »)

Service de francisation en ligne (FEL)

- Inscription : fel.gouv.qc.ca

Sorties possibles





CLASSEMENT SELON LA SCOLARISATION et ÉVALUATION INITIALE À DES FIN DE CLASSEMENT

CLIENTÈLE PEU SCOLARISÉE OU PEU ALPHABÉTISÉE

Programme de français pour les personnes immigrantes peu scolarisées ou peu alphabétisées (FIPA)

Établissement d'enseignement :

- Cégep de Sainte-Foy (temps complet)



CLIENTÈLE SCOLARISÉE

Programme-cadre de français pour les personnes immigrantes adultes (FIA)

Établissement d'enseignement :

- Cégep de Sainte-Foy (temps complet)
- Université Laval (temps complet)
- Centre R.I.R.E. 2000 (temps partiel)
- Mieux-Être des immigrants (temps partiel)

Cours de français spécialisés

Établissement :

- Université Laval (cours à cours partiel « Administration, droit et affaires »)

Service de francisation en ligne (FEL)

- Inscription : fel.gouv.qc.ca



MIDI

Ministre de l'Immigration,
de la Diversité et de l'Inclusion

www.LeSuccesParleFrancais.gouv.qc.ca



ÉVALUATION DIAGNOSTIQUE

VOIE: ALPHABÉTISATION

ALPHA FRANCISATION
Programme maison

Acquis : Français écrit (🚦), Français parlé (🚦), Scolarité (🚦)

6 niveaux
4 compétences :

- Compréhension orale
- Production orale
- Compréhension écrite
- Production écrite
- + Compétence interculturelle

Sorties possibles

ISP TRAVAIL

MISE À NIVEAU (ALPHA-MAN)

Acquis : Français écrit (🚦), Français parlé (🟡), Scolarité (🚦)

3 niveaux :

- 1- Alpha-1
- 2- Alpha-2
- 3- Alpha-3

4 compétences :

- Compréhension orale
- Production orale
- Compréhension écrite
- Production écrite
- + Compétence interculturelle

Emphase mise sur les compétences écrites

Sorties possibles

FGA ISP TRAVAIL

Exceptionnel

VOIE: SCOLARISATION

PROGRAMME D'ÉTUDES DU MEES

Acquis : Français écrit (🚦), Français parlé (🚦), Scolarité (🟢)

8 niveaux
4 compétences :

- Compréhension orale
- Production orale
- Compréhension écrite
- Production écrite
- + Compétence interculturelle

Sorties possibles

FP FGA ISP TRAVAIL CÉGEP UNIVERSITÉ

MISE À NIVEAU (MAN)

Acquis : Français écrit (🟡), Français parlé (🟢), Scolarité (🟢)

3 niveaux :

- 1- Orthographe (MAN)
- 2- Grammaire (MAN)
- 3- Écriture (MAN)

4 compétences :

- Compréhension orale
- Production orale
- Compréhension écrite
- Production écrite
- + Compétence interculturelle

Emphase mise sur les compétences écrites

Sorties possibles

FP FGA ISP TRAVAIL CÉGEP UNIVERSITÉ

FGA

FORMATION GÉNÉRALE DES ADULTES

VOIE : ALPHABÉTISATION

Les classes d'alpha-francisation sont constituées de personnes immigrantes allophones peu ou pas scolarisées dans leur langue maternelle.

Le programme vise à développer les compétences langagières et à amener les élèves à comprendre leur société d'accueil, à se débrouiller et à socialiser et ultimement à intégrer un programme qui les aidera à trouver un emploi.

L'approche pédagogique particulière est adaptée au rythme des apprenants et les contenus tiennent compte de leurs besoins.

VOIE : SCOLARISATION

Le programme d'études Francisation s'adresse aux personnes immigrantes allophones qui ont une scolarité de base ou avancée dans leur langue maternelle.

Il a pour objet le développement des compétences langagières du français à l'oral et à l'écrit et favorise l'intégration à la société d'accueil.

Il peut aussi préparer les élèves à des études subséquentes ou au marché du travail.

Établissement d'enseignement

CENTRE LOUIS-JOLLIET

1201, rue de la Pointe-
aux-Lièvres

Québec (Québec)

G1L 4M1

418 686-4040 p.4082

centrelouisjolliet.qc.ca

La formation professionnelle (FP) permet l'acquisition de compétences spécialisées axées sur l'exercice d'un métier en particulier. Elle mène rapidement sur le marché du travail, soit en 6 mois à 2 ans.

Les programmes de formation professionnelle sont ici regroupés en familles selon les compétences orales et écrites que doit minimalement maîtriser l'élève au début de sa formation.

Un test diagnostique a été élaboré par le centre Louis-Joliet afin d'aider les centres de formation professionnelle à évaluer le niveau de maîtrise du français de leurs candidats.

Formations	PRODUCTION		COMPRÉHENSION	
	Orale	Écrite	Orale	Écrite
FAMILLE 1	Débutant	Débutant	Intermédiaire	Débutant
FAMILLE 2	Débutant	Débutant	Intermédiaire	Intermédiaire
FAMILLE 3	Débutant	Intermédiaire	Intermédiaire	Intermédiaire
FAMILLE 4	Intermédiaire	Débutant	Intermédiaire	Intermédiaire
FAMILLE 5	Intermédiaire	Intermédiaire	Intermédiaire	Intermédiaire



ÉCHELLE QUÉBÉCOISE
DES NIVEAUX DE COMPÉTENCE
EN français
DES PERSONNES
IMMIGRANTES ADULTES



Québec 

Formations	PRODUCTION		COMPRÉHENSION	
	Orale	Écrite	Orale	Écrite
FAMILLE 1	Débutant	Débutant	Intermédiaire	Débutant
FAMILLE 2	Débutant	Débutant	Intermédiaire	Intermédiaire
FAMILLE 3	Débutant	Intermédiaire	Intermédiaire	Intermédiaire
FAMILLE 4	Intermédiaire	Débutant	Intermédiaire	Intermédiaire
FAMILLE 5	Intermédiaire	Intermédiaire	Intermédiaire	Intermédiaire

Production orale = PARLER

Production écrite = ÉCRIRE

Compréhension orale = ÉCOUTER

Compréhension écrite = LIRE

Description des familles

Famille 1 : Métiers nécessitant une bonne compréhension orale

L'élève doit être en mesure de **comprendre des consignes données à l'oral**. Les métiers de cette famille sont des métiers du secteur de la construction qui nécessitent surtout l'exécution de tâches manuelles. Ces métiers nécessitent peu d'interaction avec la clientèle.

Famille 2 : Métiers nécessitant une bonne compréhension orale et écrite

L'élève doit être en mesure de **comprendre ce qu'il lit** ou de **comprendre des consignes données à l'oral** pour planifier l'exécution de tâches. Les métiers de cette famille sont des métiers qui nécessitent surtout l'exécution de tâches manuelles auxquelles se combine la lecture de plans et devis. Ces métiers nécessitent peu d'interaction avec la clientèle.

Famille 3 : Métiers nécessitant une bonne compréhension orale et de bonnes habiletés en lecture et en écriture

L'élève doit être en mesure de **transmettre des informations par écrit**, de **comprendre ce qu'il lit** et de **comprendre des consignes données à l'oral** pour exécuter des tâches. Les métiers de cette famille sont des métiers qui nécessitent surtout l'exécution de tâches manuelles et la production de court message à l'écrit. Ces métiers nécessitent peu d'interaction avec la clientèle.

Description des familles (suite)

Famille 4 : Métiers nécessitant des interactions orales et de bonnes habiletés en lecture

L'élève doit être en mesure de **transmettre des informations à l'oral**, de **comprendre ce qu'il lit** et de **comprendre des consignes données à l'oral** pour exécuter des tâches. Les métiers de cette famille sont des métiers qui nécessitent surtout l'exécution de tâches manuelles et la production de court message à l'oral. Ces métiers nécessitent parfois une interaction avec la clientèle.

Famille 5 : Métiers nécessitant des interactions orales et écrites

L'élève doit être en mesure de **transmettre des informations à l'oral et à l'écrit**, de **comprendre ce qu'il lit** et de **comprendre des consignes données à l'oral** pour exécuter des tâches. Les métiers de cette famille sont des métiers qui nécessitent surtout l'exécution de tâches manuelles et la production de court message à l'oral et à l'écrit. Ces métiers nécessitent une interaction régulière avec la clientèle.

FAMILLE 1

Métiers nécessitant une
bonne compréhension orale

- Installation de revêtements souples²
- Peinture en bâtiment²
- Plâtrage²
- Pose de revêtement de toiture²
- Pose de systèmes intérieurs²
- Préparation et finition de béton²

FAMILLE 4

Métiers nécessitant des interactions
orales et de bonnes habiletés en lecture

- Boucherie²
- Boulangerie²
- Cuisine¹
- Pâtisserie¹
- Serrurerie¹

FAMILLE 2

Métiers nécessitant une
bonne compréhension orale et écrite

- Abattage manuel²
- Affûtage²
- Arpentage et topographie¹
- Briquetage et maçonnerie²
- Carrelage²
- Carrosserie¹
- Charpenterie-menuiserie¹
- Classement des bois débités²
- Mode et confection sur mesure et retouche¹
- Dessin de bâtiment¹
- Dessin industriel¹
- Ébénisterie¹
- Fabrication de structures métalliques et de métaux ouvrés³
- Ferblanterie-tôlerie¹
- Sciage²
- Techniques d'usinage¹

FAMILLE 3

Métiers nécessitant une bonne
compréhension orale et écrite

- Électromécanique de systèmes automatisés¹
- Mécanique automobile¹
- Mécanique de machines fixes¹
- Mécanique de véhicules légers¹
- Mécanique de véhicules lourds routiers¹
- Mécanique d'engins de chantier¹
- Opération d'équipements de production²
- Réfrigération¹

FAMILLE 5

Métiers nécessitant des
interactions orales et écrites

- Aménagement de la forêt¹
- Coiffure¹
- Comptabilité²
- Électricité¹
- Esthétique¹
- Installation et entretien de systèmes de sécurité²
- Intervention sécurité incendie¹
- Protection et exploitation de la faune²
- Secrétariat¹
- Service de la restauration²
- Conseil technique en entretien et réparation de véhicules¹
- Vente de voyages¹

PRODUCTION**COMPRÉHENSION**

Formations	PRODUCTION		COMPRÉHENSION	
	Orale	Écrite	Orale	Écrite
FAMILLE 1	Débutant	Débutant	Intermédiaire	Débutant
FAMILLE 2	Débutant	Débutant	Intermédiaire	Intermédiaire
FAMILLE 3	Débutant	Intermédiaire	Intermédiaire	Intermédiaire
FAMILLE 4	Intermédiaire	Débutant	Intermédiaire	Intermédiaire
FAMILLE 5	Intermédiaire	Intermédiaire	Intermédiaire	Intermédiaire

Période de questions

Merci de votre attention!